



درخواست دیجیتال

پشتیبانی معیشت

کتابچه راهنمای کاربران- دري

فهرست مطالب

۳	مقدمه
۳	ورود
۳	مشخصات من، تماس و خروج
۴	پر کردن درخواست
۴	۱- پر کردن معلومات
۵	۲- درخواست کننده همراه
۵	۳- درخواست نامه جدید
۵	۴- درخواست مجدد
۶	۵- جدول اجباری و نوشته‌های کمکی
۶	۶- درخواست نامه را قبل از فرستادن ذخیره‌سازی کنید
۷	۷- درخواست نامه‌ای که شروع خانه پوری کرده‌اید را پاک کنید
۷	۸- موافقت خود را ابراز کنید
۸	۹- بازیابی درخواست نامه
۸	۱۰- فایل‌ها را ضمیمه کنید
۹	۱۱- تعهد
۹	۱۲- درخواست نامه فرستاده شده
۹	۱۳- موافقت درخواست کننده همراه
۱۰	۱۴- تعهد درخواست کننده همراه
۱۰	۱۵- عدم موافقت درخواست کننده همراه
۱۰	۱۶- استرداد درخواست
۱۱	پرونده خود را پیگیری کنید
۱۱	۱- درخواست نامه‌ها
۱۱	۲- مدارک
۱۲	۳- پیام‌ها
۱۲	۴- پرداخت‌ها
۱۳	خروج
۱۳	اگر با خدمات الکترونیکی دچار مشکل شدید
۱۳	۱- سئوالاتی درباره خدمات الکترونیکی
۱۳	۲- اگر بانک آی دی کار نکرد
۱۳	۳- اگر اینترنت کار نکرد

مقدمه

این کتابچه راهنمای کاربری برای کسانی است که از طریق سایت کمون می‌خواهند درخواست کمک اقتصادی را به شکل دیجیتال بفرستند. اگر درخواست دارای درخواست‌کننده همراه باشد، او هم باید توافق کند تا درخواست بتواند فرستاده بشود. درخواست‌کننده و همراه او باید در کمون اوستورپ ثبت شده باشند.

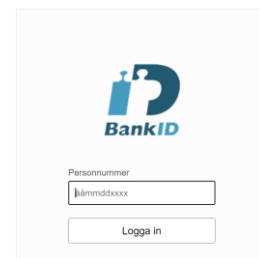
ورود

تو و درخواست‌کننده همراه احتمالی، هر کدام جداگانه، از طریق سایت کمون با بانک آدی خود وارد خدمات الکترونیک e-tjänsten می‌شوید. می‌توانید در تمام ساعت‌های شبانه‌روز از طریق کامپیوتر، تبلت یا تلفن هوشمند درخواست خود را روان کنید.

۱- به نشانی www.astorp.se/sökförsörjningsstöd وارد شوید

۲- گزینه درخواست پشتیبانی معیشتی Ansök om försörjningsstöd را کلیک کنید

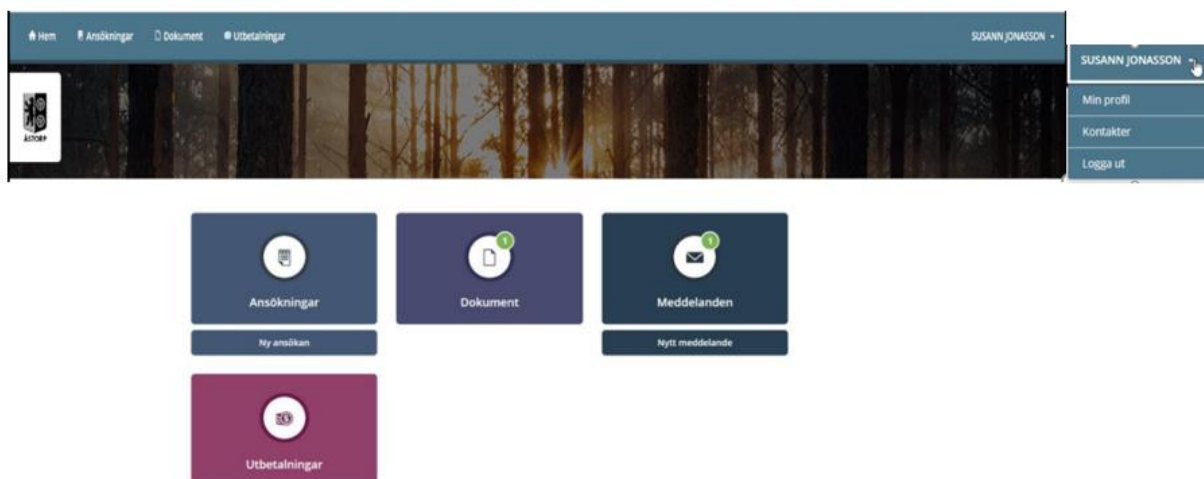
۳- با خانه پوری ده شماره پرسنلی خود، Personnummer در بانک آی دی Bank ID وارد خدمات الکترونیک e-tjänsten بشوید. روی ورود Logga in کلیک کنید.



۴- رمز امنیتی بانک آی دی خود را بنویسید، سپس وارد خدمات الکترونیکی می‌شوید.

پروفايل من، تماس‌ها و خروج

وقتی که بر نامت کلیک می‌کنی، بالا گوشه راست می‌توانی «پروفايل من» Min profil، «تماس‌ها» «Kontakter» و «خروج» «Logg ut» را ببینی.



پروفایل من

در «پروفایل من» معلومات شخصی شما وجود دارد. وقتی که بر گزینه «تغییر پروفایل» «Ändra profil» کلیک می کنید می توانید معلومات جدید را به آن اضافه کنید یا چیزهایی مثل شماره تلفن و/یا ایمیل آدرس خود را تغییر دهید. اگر می خواهید از طریق اس ام اس و/یا ایمیل برایتان پیام بفرستند، می توانید علامت بزنید. بر گزینه ذخیره سازی Spara یا پشیمانی Ängra کلیک کنید.

تماس ها

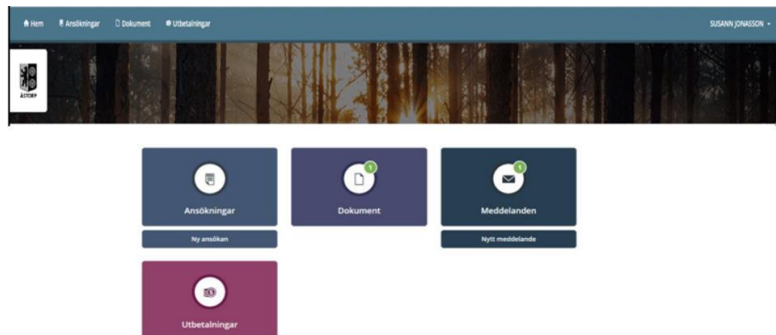
زیر گزینه تماس ها «Kontakter» می توانید ببینید چه کسی مسئول رسیدگی به پرونده شما می باشد.

خارج شدن

برای خروج از خدمات الکترونیک روی «خروج» «Logga ut» کلیک کنید. فراموش نکنید که براوزر اینترنت را بلافاصله پس از خروج ببندید.

درخواست نامه خود را پر کنید

بر گزینه «درخواست جدید» «Ny ansökan» کلیک کنید. یک فرم درخواست پشتیبانی معیشتی به دست می آورید.



۱- جای خالی معلومات را پر کنید

مشخصات شخصی شما پیش تر ثبت شده است. جای خالی معلومات دیگر را پر کنید تا درخواست نامه شما کامل شود. باید همه خانه ها را پر کنید. اگر در موردی معلوماتی ندارید فقط بنویسید ۰ (0).

۲- درخواست کننده همراه

بنویسید آیا درخواست کننده همراه دارید. (شوهر، زن، زوج، همزی).

Medsökande finns [?]

Ja

Nej

Förnamn

Efternamn

Personnummer

AA11DD-XXXX

۳- درخواست جدید

در صورت درخواست جدید معلومات مربوط به ماه جاری و همچنین سه ماه آخر را پر کنید.

INKOMSTER					
Inkomster för sökande de tre senaste månaderna					
Typ av inkomst	Mars	April	Maj	Jun (Nu)	
Lön efter skatt					
Bostadsbidrag					
Barnbidrag					

۴- درخواست مجدد

در صورت درخواست مجدد «درخواست نامه ادامه پشتیبانی معیشتی» «Ansökan om fortsatt försörjningsstöd» در دسترس شما قرار می گیرد با معلومات از پیش ثبت شده.

Ansökan

ANSÖKAN OM FORTSATT FÖRSÖRJNINGSTÖD

Personuppgifter

Efternamn

Förnamn

Personnummer

Bostadsadress

Postnummer

Stad

Subskrivningsnr

E-post

Ansökan avser år

Ansökan avser månad

Har det skett några förändringar sedan föregående ansökanstillfälle som kan påverka din/a ditt/a tillståndet för försörjningsstöd? (se. Innehållsförteckningen för Ansökan eller Flytt)

Nej, inga förändringar

Ja, förändringar

وقتی که «درخواست نامه ادامه پشتیبانی معیشتی» را پر می کنید خدمات الکترونیکی وجود درخواست کننده همراه را کنترل می کند. این گونه معلومات را نمی توان در خدمات الکترونیکی تغییر داد. اگر معلوماتی نادرست می باشند باید با مأمور رسیدگی به کارهایتان در تماس شوید.

Har det skett några förändringar sedan föregående ansökningstillfälle som kan påverka din/er rätt till försörjningsstöd? (ex. ändrade familjeförhållanden eller flytt)

Nej, inga förändringar

Ja, följande förändringar:

Medsökande finns

Ja

Nej

در «درخواستنامه ادامه پشتیبانی معیشتی» باید معلومات مربوط به درآمد ماه جاری ثبت شوند.

INKOMSTER FÖR SÖKANDE I SVERIGE OCH/ELLER I UTLANDET

	Datum för inkomst	Belopp
Lön efter skatt		
Bostadsbidrag		
Barnbidrag		

۵- خانه اجباری و متن کمی

سررسید فیش ماه جاری را باید بنویسید. مثال: اگر پشتیبانی معیشتی برای ماه آگوست درخواست می کنید باید سررسید فاکتور ماه جولای را بنویسید مثلا ۲۰۲۱-۰۷-۳۱

برای خانه هایی که معلوماتی ندارید، می نویسید ۰ (0)

UTGIFTER		
Utgifter	Förfallodatum	Kronor
Boendekostnad		4500
Ei		
Ei		

۶- درخواستنامه را بدون این که بفرستید، ذخیره بسازید

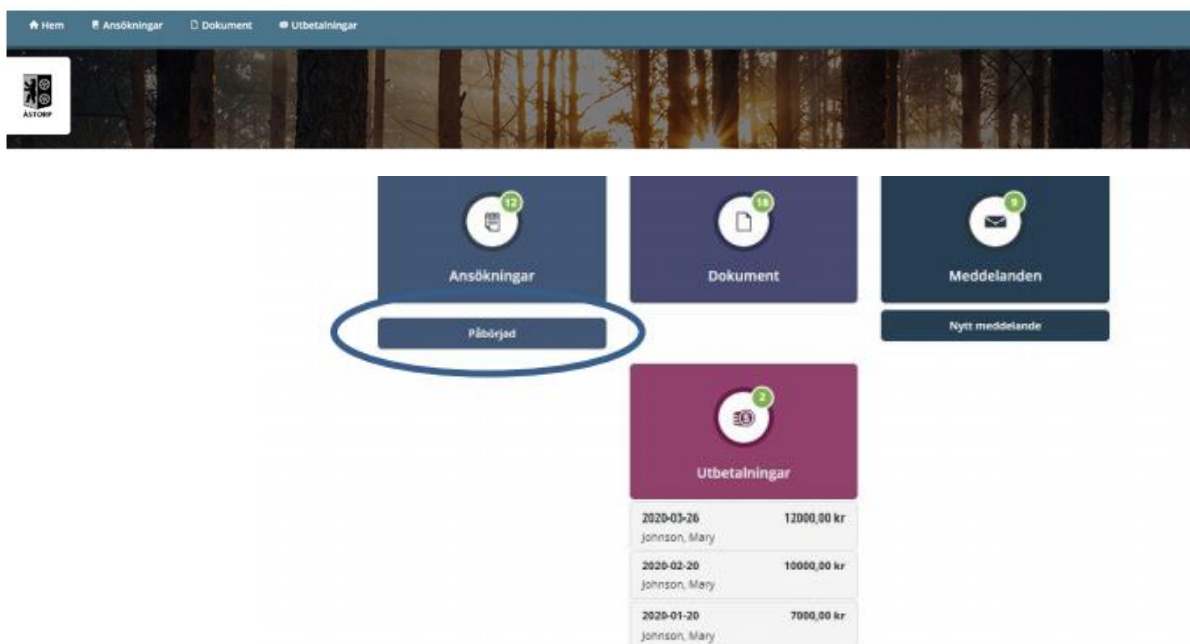
می توانید درخواستنامه خود را ذخیره کنید و بقیه آن را در موقعیت دیگری پر کنید یا هم آن را در موقعیت دیگری بفرستید. بر روی «ذخیره سازی» «Spara» کلیک کنید.

Avbryt

Spara

Nästa

درخواستنامه از آن به بعد با عنوان «آغاز شده» «Påbörjad» نشان داده می شود.



۷- درخواست نامه آغاز شده را پاک کنید

می‌توان یک درخواست نامه آغاز شده که ذخیره ساخته‌اید را با کلیک کردن «Ta bort» در انتهای صفحه، پاک کنید.



۸- موافقت خود را اضافه کنید

می‌توانید موافقت خود را و همچنین موارد استثنا در موافقت خود را اضافه نمایید. پس از آن برگزیده «Nästa» کلیک کنید.

SAMTYCKE ⓘ

Jag samtycker till att kontakt tas med berörda parter avseende de utgifter som jag ansökt om för att min ansökan ska kunna utredas.

Jag samtycker även till att inkomster från andra myndigheter och arbetsgivare kan tas med i beräkningen om de inte angetts på ansökan.

Ange nedan undantag från ovan samtycke

Inte arbetsgivaren

Ange nedan om det är andra som du lämnar samtycke till ⓘ

Alla möjliga

Avbryt Spara **Nästa**

۹- درخواست نامه را بازیابی کنید

وقتی که درخواست نامه شما حاضر شد (همه جدول‌هایش پر شد) برگزیده «Nästa» کلیک کنید. آن وقت معلومات مرتب شده نشان داده می‌شوند.

Ansökan

ANSÖKAN OM FORTSATT FÖRSÖRJNINGSSTÖD

Personuppgifter

Efternamn: Johnson
 Förnamn: Mary
 Personnummer:
 Bostadsadress: Tiggatan 54
 Postnummer: 090 00
 Ort: Köller
 Telefonnummer: 0702287932
 E-post: mary@gmail.com
 Ansökan över år: 2020
 Ansökan över månad: 04 April
 Har det skett några förändringar sedan föregående anmälningstillfälle som kan påverka din/rätt till försörjningsstöd? (ex. Ändrade familjeförhållanden eller flytt):
 Nej, inga förändringar
 Medicinska flöde: Nej
 Uppfostringsflöde: Nej

UTGIFTER	Effektiva datum	Kronor
Dagförflytt	2020-09-28	5800
El-förbrukning	2020-09-21	200

۱- فایل کامپیوتری ضمیمه نمائید

کسی که درخواست را پر می کند و همراه احتمالی وی امکان ضمیمه کردن فایل های چون پی دی اف، ورد و همچنین تصویر را دارند.

۱- بر گزینه «اضافه کردن فایل» «Lägg till fil» کلیک کنید.

BILAGOR
Här kan du bifoga filer av typen PDF, Word och bild (t ex png, jpg, bmp, tiff)

Filnamn	Åtgärder
	Lägg till fil

۲- فایل مورد نظر را اضافه کنید.

BILAGOR
Här kan du bifoga filer av typen PDF, Word och bild (t ex png, jpg, bmp, tiff)

Filnamn	Åtgärder
	Lägg till fil


۳- زیر گزینه «اقدامات» «Åtgärder» می توانید یک فایل را از بین ببرید یا آن را نشان دهید.

BILAGOR
Här kan du bifoga PDF:er till ansökan

Filnamn	Åtgärder
RAPPORT.pdf	<input type="button" value="Ta bort"/> <input type="button" value="Visa PDF"/>
Lägg till PDF	

۱۱- تعهد

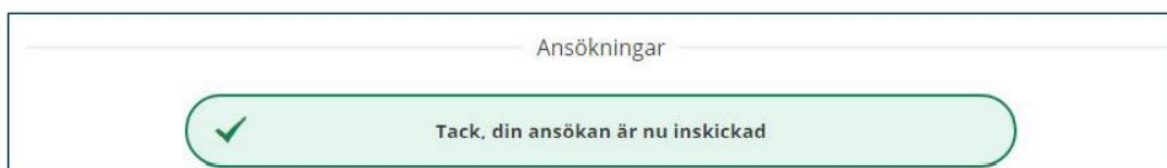
برای این که بتوانید درخواست نامه را بفرستید باید سه خانه کنترل را علامت بزنید. پس از آن بر گزینه «روان کن» «Skicka in» کلیک کنید.

- Jag är införstådd i mina rättigheter och skyldigheter. 
- Jag försäkrar att jag är införstådd i hur informationen jag delgett kommer att hanteras enligt gällande lagstiftning. 
- Jag försäkrar att all information är riktig och är införstådd med att uppgifterna kan bli föremål för kontroll.

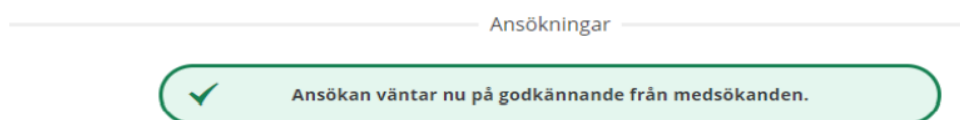
Tillbaka Skriv ut **Skicka in**

۱۲- درخواست نامه فرستاده شده

وقتی که درخواست نامه شما فرستاده شد، نوشته زیر دیده می شود:



اگر درخواست کننده همراه داشته باشید باید او هم بوسیله بانک آی BankID خود به خدمات دیجیتال وارد شود و درخواست نامه را تأیید کند. وقتی که درخواست کننده همراه هم درخواست نامه را تأیید کرد، می توانید آن را برای کمون خود روان کنید.



۱۳- تأیید درخواست کننده همراه

وقتی که درخواست کننده همراه به خدمات دیجیتالی ورود نماید درخواست نامه با عنوان «آماده برای تأیید شما» «Väntar på ditt godkännande» نشان داده می شود.



۱۴- تعهد درخواست کننده همراه

درخواست کننده همراه هم باید همان برگ تعهدی که درخواست کننده پر کرده است را پر کند.

Jag är införstådd i mina rättigheter och skyldigheter. ?

Jag försäkrar att jag är införstådd i hur informationen jag delgett kommer att hanteras enligt personuppgiftslagen. ?

Jag försäkrar att all information är riktig och är införstådd med att uppgifterna kan bli föremål för kontroll.

Avvisa Skriv ut Skicka in

وقتی که درخواست نامه پس از تأیید درخواست کننده همراه فرستاده می شود نوشته زیر ظاهر می شود

Ansökningar

✓ Tack, din ansökan är nu inskickad

۱۵- به عنوان درخواست کننده همراه درخواست نامه را تأیید نکنید

درخواست کننده همراه می تواند درخواست نامه ای که درخواست کننده برای فرستادن ثبت کرده است را رد کند. اگر درخواست نامه رد شد درخواست با عنوان «آغاز شده» «Påbörjad» دیده می شود.

Jag är införstådd i mina rättigheter och skyldigheter. ?

Jag försäkrar att jag är införstådd i hur informationen jag delgett kommer att hanteras enligt gällande lagstiftning.

Jag försäkrar att all information är riktig och är införstådd med att uppgifterna kan bli föremål för kontroll.

Avvisa Skriv ut Skicka in

۱۶- باز پس گرفتن درخواست نامه

شما که درخواست می کنید می توانید درخواست نامه ای را که برای تأیید درخواست کننده همراه نزدتان باقی مانده است را پس بگیرید. اگر درخواست کننده همراه آن را تأیید کرده باشد، نمی توان آن را باز پس گرفت. اگر درخواست نامه پس گرفته شود آن درخواست نامه با عنوان «آغاز شده» «Påbörjad» مشخص می شود

Jag samtycker även till att inkomster från andra myndigheter och arbetsgivare kan tas med i beräkningen om de inte angetts på ansökan.

Ange nedan undantag från ovan samtycke:

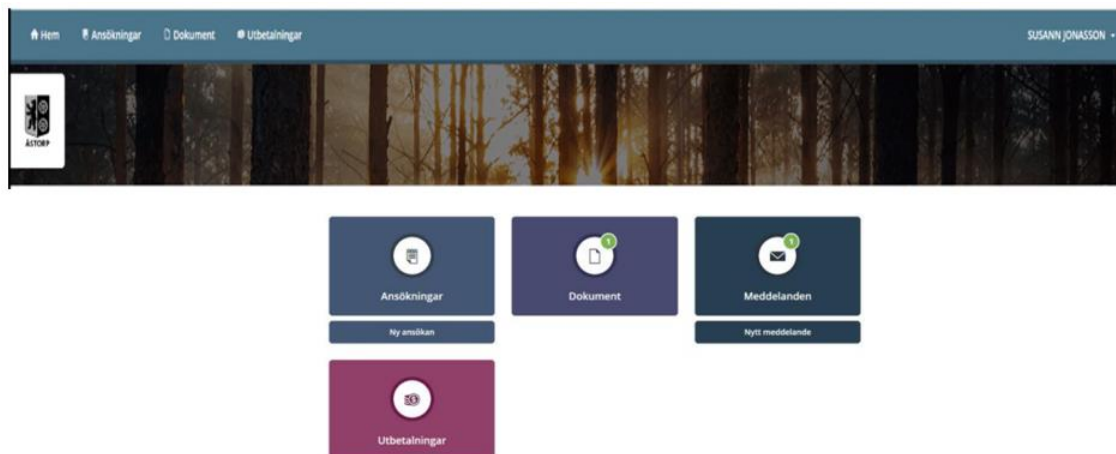
Ange nedan om det är andra som du lämnar samtycke till:

Återta ansökan för att göra ändringar. Den kommer då inte längre vara tillgänglig för godkännande av medsökande.

Återta ansökan Skriv ut

پرونده خود را پیگیری کنید

می‌توانید به سادگی پرونده خود را از درخواست تا پرداخت پیگیری نمایید. به هر دو نفر درخواست‌کننده و درخواست‌کننده همراه امکان داده می‌شود که در مورد درخواست خود، محاسبه، تصمیم و پرداخت معلومات به دست بیاورند و همچنین برای مسئول/مسئولان خود پیام بفرستند.

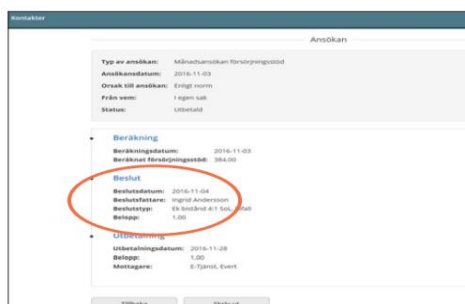


۱- درخواست‌ها

وقتی بر گزینه «درخواست‌ها» «Ansökningar» کلیک می‌کنید فهرستی می‌بینید که درخواست‌های پشتیبانی معیشتی شما را نشان می‌دهد. هر یک از درخواست‌ها می‌توانند با عنوان‌های: ثبت شده «Registrerad»، تصمیم گرفته شده «Beslutad» یا پرداخت شده «Utbetald» مشخص شوند.

- بر یکی از درخواست‌ها کلیک کنید تا محاسبه، تصمیم و همچنین پرداخت مربوط به همان درخواست را ببینید.

- برای دیدن معلومات بیشتر باید بر روی گزینه آبی‌رنگ محاسبه، تصمیم یا پرداخت کلیک کنید.

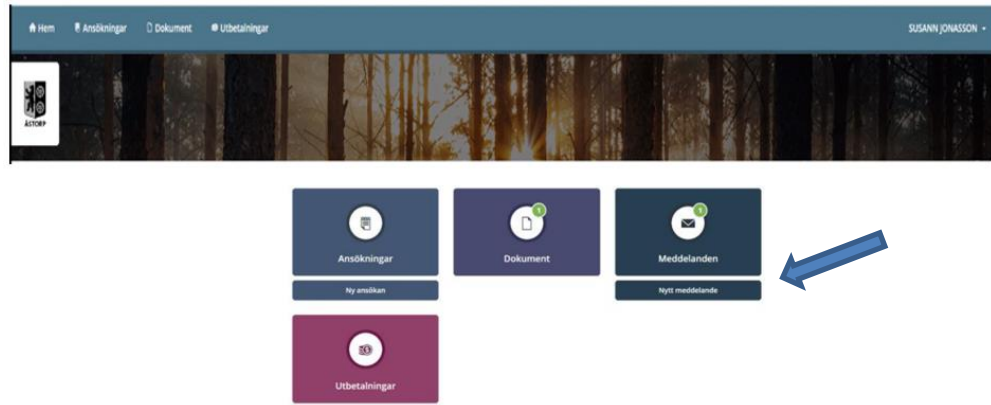


۲- مدرک

اگر روی مدرک «Dokument» کلیک کنید می‌توانید یادداشت‌ها و نامه‌های مسئول مربوطه را بخوانید.

۳- پیام

از طریق گزینه پیام امکان فرستادن پیام و تماس با مسئول خود را به دست می‌آورید. بر روی گزینه پیام جدید Nytt meddelande در صفحه شروع کلیک کنید.



شما می‌توانید فایل‌هایی چون پی‌دی‌اف و ورد و همین‌طور تصویر را برای مسئول خود بفرستید. زیر گزینه ضمیمه‌ها Bilagor بر تصویر گیره کاغذ کلیک کنید و سند یا تصویر مورد نظر را انتخاب کنید. وقتی که پیام فرستاده می‌شود سند ضمیمه شده هم با آن فرستاده خواهد شد.

اگر در دواير مراقبت فردی و خانواده و/یا دایره بازار کار چندین مسئول داشته باشید می‌توانید برای آنها هم پیام و فایل بفرستید.

زیرگزینه تماس‌ها Kontakter که زیر نام شما، بالا در گوشه راست قرار دارد می‌توانید مسئول خود را ببینید.

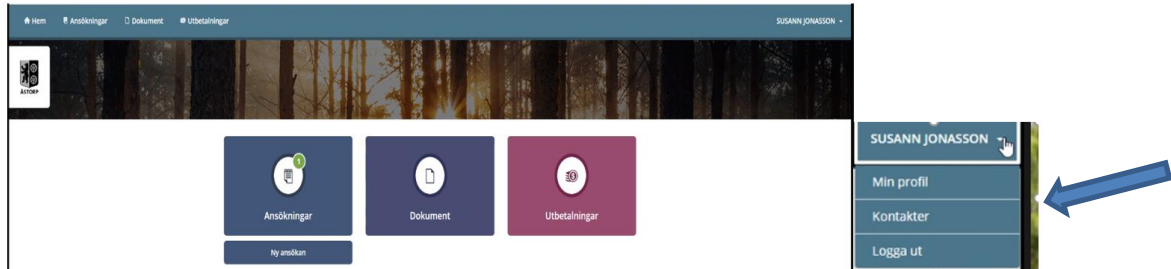


۴- پرداخت‌ها

اگر بر روی پرداخت‌ها Utbetalningar کلیک کنید می‌توانید پرداختی که به شما خواهد شد را ببینید. پرداخت‌ها بین روزهای ۲۵ تا ۳۱ هر ماه انجام می‌شوند.

خروج

از طریق همان لیستی که زیر نام شما، بالا سمت راست، وجود دارد خارج می شوید. به خاطر داشته باشید! به محض خروج براوزر را بسته کنید.



اگر با خدمات الکترونیکی دچار مشکل شدید

۱- پرسش‌هایی درباره خدمات الکترونیکی

در وقت تعیین شده تلفنی با مسئول خود در تماس شوید.

۲- اگر بانک آی دی BankID شما کار نکرد

اگر بانک آی دی شما کار نمی کند می توانید آن را بر سایت بانک آی دی امتحان نمایید. اگر طبق دستورالعمل کار کنید نسخه هویت الکترونیک شما، برنامه امنیتی آن و براوزر اینترنت شما کنترل خواهند شد. اگر این آزمایش مشکلی پیدا نمود یا اگر عمل نمی کند با بانک خود در تماس شوید. همچنین معلومات داده شده بر بانک آی دی ساپورت BankID Support را بسته کنید.

۳- اگر اینترنت کار نکند

امتحان نمایید که آیا به سایت‌های دیگری می‌توانید وارد بشوید. اگر ورود به سایت دیگری هم ممکن نیست، کمی بعد دوباره امتحان کنید یا با شرکت اینترنت خود در تماس شوید.